

PÉDAGOGIE

Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration



EDUQUA

En collaboration avec



Direction de l'instruction publique,
de la culture et du sport
Direktion für Erziehung,
Kultur und Sport

CANTON DE FRIBOURG / KANTON FREIBURG

Commission de la formation des adultes

COLAMIF
Coordination cours de
langues migrant-e-s
Fribourg

Centre de Perfectionnement Interprofessionnel CPI

Route des Grives 2 CH - 1763 Granges-Paccot / FR

026 305 27 60

www.cpi.ch

Fax: 026 305 27 65

E-mail: cpi@cpi.ch

Fribourg (Granges-Paccot) - Bulle - Tavel



En collaboration avec la COLAMIF, Coordination cours de langues migrant-e-s Fribourg

Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

Objectifs de la formation

Permettre aux formateurs/trices d'acquérir de nouvelles compétences dans leur domaine d'intervention et créer un lieu leur permettant d'avoir une réflexion et d'échanger sur leurs pratiques. Cette formation continue cherche à apporter des outils concrets et facilement transposables dans la pratique de chacun.

Public-cible

Formateurs/trices de français langue seconde ou de cours d'intégration auprès de personnes migrantes, certifiée ou non, ayant au moins un semestre d'expérience dans ce domaine et exerçant sur le canton de Fribourg.

Attestation

Une attestation de suivi de cours certifiant la participation active aux modules sera donnée à chaque personne pouvant justifier de 80% de présence au cours.

Thèmes abordés

- L'interculturalité : comment animer un groupe interculturel, comment entrer en contact avec des apprenants de multiples cultures.
- Outils pédagogiques pour l'apprentissage de la langue avec un public faiblement qualifié : présentation de différentes méthodes.
- Apprendre à apprendre : quelles compétences transversales sont-elles indispensables dans l'apprentissage d'une langue étrangère (oral et écrit) ?
- La lecture : qu'est-ce que l'acte de lire chez un lecteur compétent et quelles conséquences cela a sur l'apprentissage de la lecture ?

Programme

Module 1 : « Dites-le en Aymara ! »

Module 2 : « Techniques participatives dans l'animation de groupes multiculturels »

Module 3 : « La Ville en Jeu »

Module 4 : « Comment animer un atelier d'alphabétisation ? »

Module 5 : « Apprendre à apprendre : l'importance des compétences transversales »

Module 6 : « L'acte de lire »



Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

Dites-le en Aymara!

Objectif / Comportement visé

Connaître nos ressentis face à une expérience d'immersion culturelle
Acquérir des moyens et outils qui facilitent la compréhension du choc culturel

Aperçu du contenu

- Que ressent un élève quand il est plongé dans une autre culture ?
- Quelles attitudes peuvent atténuer ce choc et favoriser l'accueil ?
- Quels moyens facilitent l'apprentissage dans cette situation ?

Pendant cet atelier Adela Villamil Martin nous plongera dans sa culture : elle nous invitera à lire, nous racontera une histoire, nous fera chanter, nous donnera des consignes ...en aymara, bien sûr.

Dans une deuxième phase, nous analyserons ce que nous avons ressenti. Quelles attitudes nous ont rassurés ou inquiétés ? Quels moyens ont facilité la compréhension ?

Fort de cette expérience, nous prendrons connaissance de quelques moyens et outils didactiques susceptibles d'aider l'élève placé dans une situation de choc culturel, mais aussi de mise à l'écart pour une autre raison.

Nous chercherons à nous approprier ces moyens.

Méthodologie

Atelier d'immersion dans une autre culture

Formatrice

Adela Villamil Martin, pédagogue dans le domaine interculturel

Pré-requis

Bénéficier d'une (petite) expérience de l'enseignement du français langue étrangère à un public d'adultes migrants peu scolarisés

Lieu de cours : CPI Rte des Grives 2 Granges-Paccot

No cours	Jour	Heure	Durée	Prix
90-F01-6701-01-1	Jeudi 21 janvier 2010	19:00 – 21:00	2 heures	50.—



En collaboration avec la COLAMIF, Coordination cours de langues migrant-e-s Fribourg

Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

Introduction aux techniques participatives dans l'animation de groupes multiculturels

Objectifs	- Réfléchir et agir autour des éléments à prendre en considération lors du choix des techniques participatives dans l'animation de groupes multiculturels
Comportement visé	- Expérimenter un éventail de techniques participatives en faisant le lien avec l'apprentissage de la langue française
Aperçu du contenu	S'exercer au choix des techniques d'animation en fonction des objectifs poursuivis et du profil du groupe : <ul style="list-style-type: none"> • supports symboliques (ex. photo-langage, collage) • expression corporelle • jeux de rôles • sculpting • focus groupe • techniques audiovisuelles • théâtre forum
Méthodologie	Mise en situation : expérimentation des moyens proposés ; apports théoriques
Formatrice	Isabel Eiriz, psychologue FSP, responsable du Secteur Formation, Appartenances-Vaud
Pré-requis	Bénéficier d'une (petite) expérience de l'enseignement du français langue étrangère à un public d'adultes migrants peu scolarisés
Remarque	Habits confortables

Lieu de cours : CPI Rte des Grives 2 Granges-Paccot

No cours	Jour	Heure	Durée	Prix
90-F01-6702-01-1	Samedi 13 mars 2010	09:30-12:30	3h	50.—

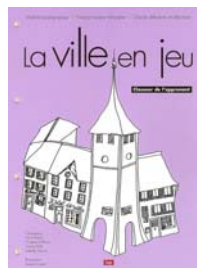


En collaboration avec la COLAMIF, Coordination cours de langues migrant-e-s Fribourg

Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

"La Ville en Jeu": les bénéfices d'une approche ludique dans l'enseignement du français aux migrants

Objectif / Comportement visé	Savoir tirer parti des avantages d'une approche ludique en classe de langue avec des adultes migrants peu scolarisés, par exemple à travers le matériel "La Ville en Jeu"
Aperçu du contenu	<ul style="list-style-type: none"> • Réflexion et discussion en commun sur les apports et les difficultés de l'approche ludique en classe de langue avec des adultes migrants • Quelques éléments théoriques sur la valeur pédagogique du jeu avec les adultes • Mise en pratique à travers le matériel de "La Ville en Jeu" (LEP, 2006): découverte et manipulation du matériel, simulation d'une activité pédagogique en direct
Méthodologie	Apports théoriques, réflexion et élaboration, tâches en sous-groupes, simulation (jeu de rôles)
Formateur	Myriam Schleiss
Pré-requis	Bénéficiaire d'une (petite) expérience de l'enseignement du français langue étrangère à un public d'adultes migrants peu scolarisés



Lieu de cours : CPI Rte des Grives 2 Granges-Paccot

No cours	Jour	Heure	Durée	Prix
90-F01-6703-01-1	Samedi 24 avril 2010	9:00 – 13:00	4 heures	50.—



En collaboration avec la COLAMIF, Coordination cours de langues migrant-e-s Fribourg

Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

Comment animer un atelier d'alphabétisation

Objectif / Comportement visé	Acquérir quelques pistes pour animer un cours avec des personnes illettrées ou analphabètes
Aperçu du contenu	<p>Un premier moment d'échanges sur ce que signifie et évoque les termes « illettrisme » et « analphabétisme » donnera lieu à une clarification de ces 2 mots.</p> <p>Dans un deuxième temps, les participants travailleront en sous-groupes sur une situation concrète de cours.</p> <p>En essayant de se mettre à la place d'un apprenant en grande difficulté avec l'écrit, ils prendront conscience des besoins et difficultés rencontrées par ces personnes.</p> <p>La séance se terminera par un apport plus théorique sur les compétences transversales indispensables pour l'apprentissage de l'écrit.</p>
Méthodologie	Travail en sous-groupes sur une situation concrète de cours
Formateur	Véronique Pythoud-Ruelle
Pré-requis	Bénéficier d'une (petite) expérience de l'enseignement du français langue étrangère à un public d'adultes migrants peu scolarisés

Lieu de cours : CPI Rte des Grives 2 1763 Granges-Paccot

No cours	Jour	Heure	Durée	Prix
90-F01-6704-01-1	Jeudi 20 mai 2010	19h-21h00	2 heures	50.—



En collaboration avec la COLAMIF, Coordination cours de langues migrant-e-s Fribourg

Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

Apprendre à apprendre: l'importance des compétences transversales

Objectif / Comportement visé	Les participants auront la possibilité de situer l'apprentissage d'une langue dans le contexte plus large des compétences transversales à prendre en compte.
Aperçu du contenu	<ol style="list-style-type: none">1 – la motivation d'apprendre : son lien à une valeur2 – les aspects perceptifs dans les stratégies d'apprentissage3 – les représentations, l'élaboration,... l'aspect holistique du traitement de l'information4 – les mémoires concernées par l'apprentissage d'une langue
Méthodologie	Polycopié, schémas, exercices pratiques
Formatrice	Agnès Toscanelli
Pré-requis	Bénéficiaire d'une (petite) expérience de l'enseignement du français langue étrangère à un public d'adultes migrants peu scolarisés

Lieu de cours : CPI Rte des Grives 2 Granges-Paccot

No cours	Jour	Heure	Durée	Prix
01-F01-6705-01-1	Samedi 18 septembre 2010	09:00 – 12:00	3h	50.—



Formation continue pour les formateurs-trices en français langue seconde ou de cours d'intégration

L'acte de lire

Objectif / Comportement visé

Aborder les différents aspects de l'acte de lire.

Aperçu du contenu

L'acte de lire relève d'une extraordinaire complexité déclinée en connaissances et compétences multiples :

- qu'est-ce que lire ?
- quelles compétences convoquer pour lire ?
- comment encourager le faible lecteur ?

Les questions autour de l'acte de lire ne manquent pas.

Méthodologie

Ces questions pourront être augmentées de celles des participants, mais d'abord nous entrerons dans l'acte de lire comme dans une chambre d'enfant et travaillerons par l'observation, le questionnement, l'échange, la réflexion, l'imagination...

Formatrice

Agnès Jobin

Pré-requis

Bénéficiaire d'une (petite) expérience de l'enseignement du français langue étrangère à un public d'adultes migrants peu scolarisés

Lieu de cours : CPI Rte des Grives 2 Granges-Paccot

No cours	Jour	Heure	Durée	Prix
01-F01-6706-01-1	Judi 11 novembre 2010	19:00 – 21:00	3h	50.—



Formulaire d'inscription

Mme M.

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ NP/Localité _____

Date de naissance _____

Tél. privé _____ Tél. prof. _____

Tél. mobile _____ E-mail _____

N° de cours	Titre	Prix
Module		
90-F01-6701-01-1	Dites-le en Aymara!	50.-
90-F01-6702-01-1	Introduction aux techniques participatives dans l'animation de groupes multiculturels	50.-
90-F01-6703-01-1	"La Ville en jeu": les bénéfices d'une approche ludique dans l'enseignement du français aux migrants	50.-
90-F01-6704-01-1	Comment animer un atelier d'alphabétisation	50.-
01-F01-6705-01-1	Apprendre à apprendre: l'importance des compétences transversales	50.-
01-F01-6706-01-1	L'acte de lire	50.-
91-F01-1612-01-1	Formation comprenant les 6 modules	200.-

Mode de paiement	
<input type="checkbox"/> par le participant <input type="checkbox"/> par le chômage N° de la caisse _____ <input type="checkbox"/> par l'employeur Adresse de l'employeur _____ + timbre et signature de l'employeur _____ _____ _____ _____	Pour les cours et modules : <input type="checkbox"/> La totalité avant le début du cours ou du module (sans intérêt) <input type="checkbox"/> Paiement échelonné, en accord avec le CPI (5% d'intérêt) Pour les formations comprenant plusieurs modules (brevets, diplômes...) : <input type="checkbox"/> La totalité avant le début de la formation <input type="checkbox"/> Par module, avant le début du module (sans intérêt) <input type="checkbox"/> Paiement échelonné, en accord avec le CPI (5% d'intérêt)

ATTENTION : Les personnes inscrites auprès d'une caisse de chômage doivent impérativement obtenir l'accord de leur conseiller. Sans cet accord, l'inscription à un cours peut entraîner la suppression d'indemnités.

Je m'engage à payer le cours auquel je m'inscris et reconnais avoir pris connaissance des conditions générales. Le CPI se réserve le droit de renvoyer ou d'annuler un cours qui ne réunirait pas assez de participants.

Date _____ Signature _____

Adresse d'envoi:

CPI
Centre de perfectionnement interprofessionnel
Rte des Grives 2
1763 Granges-Paccot